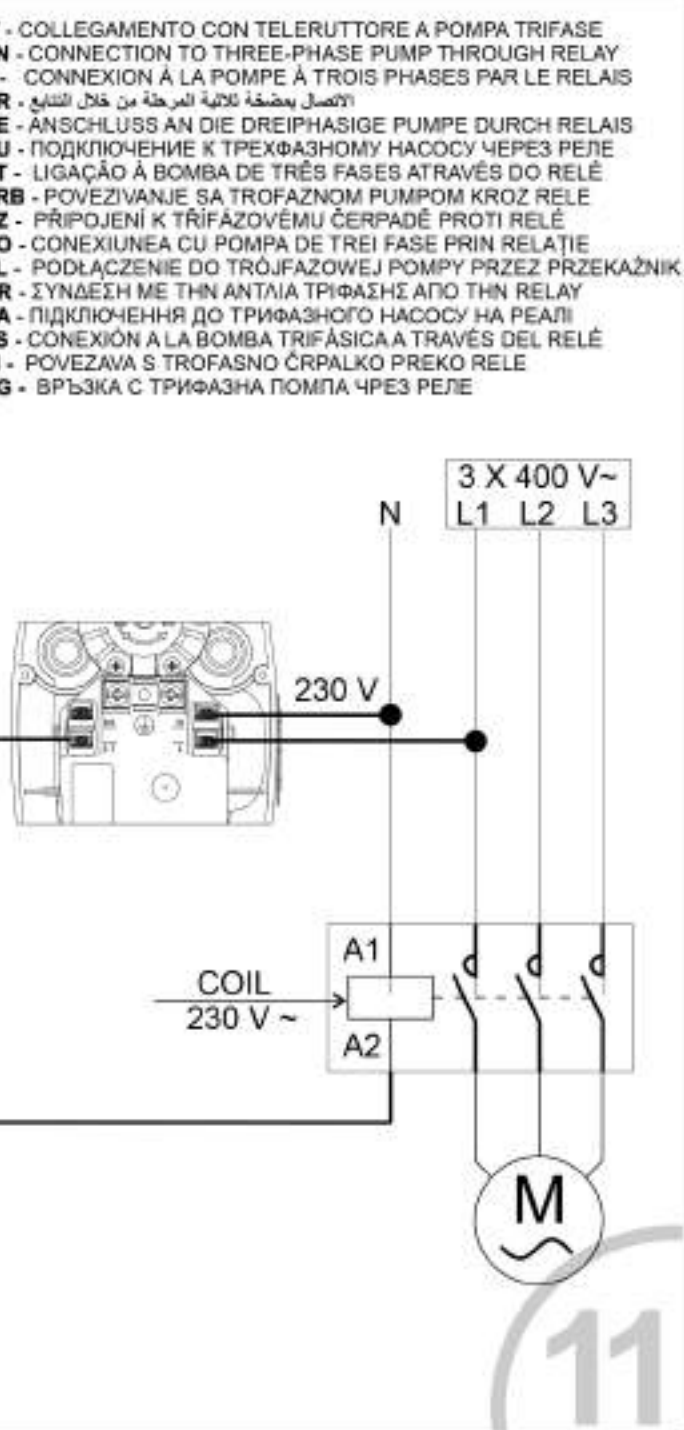
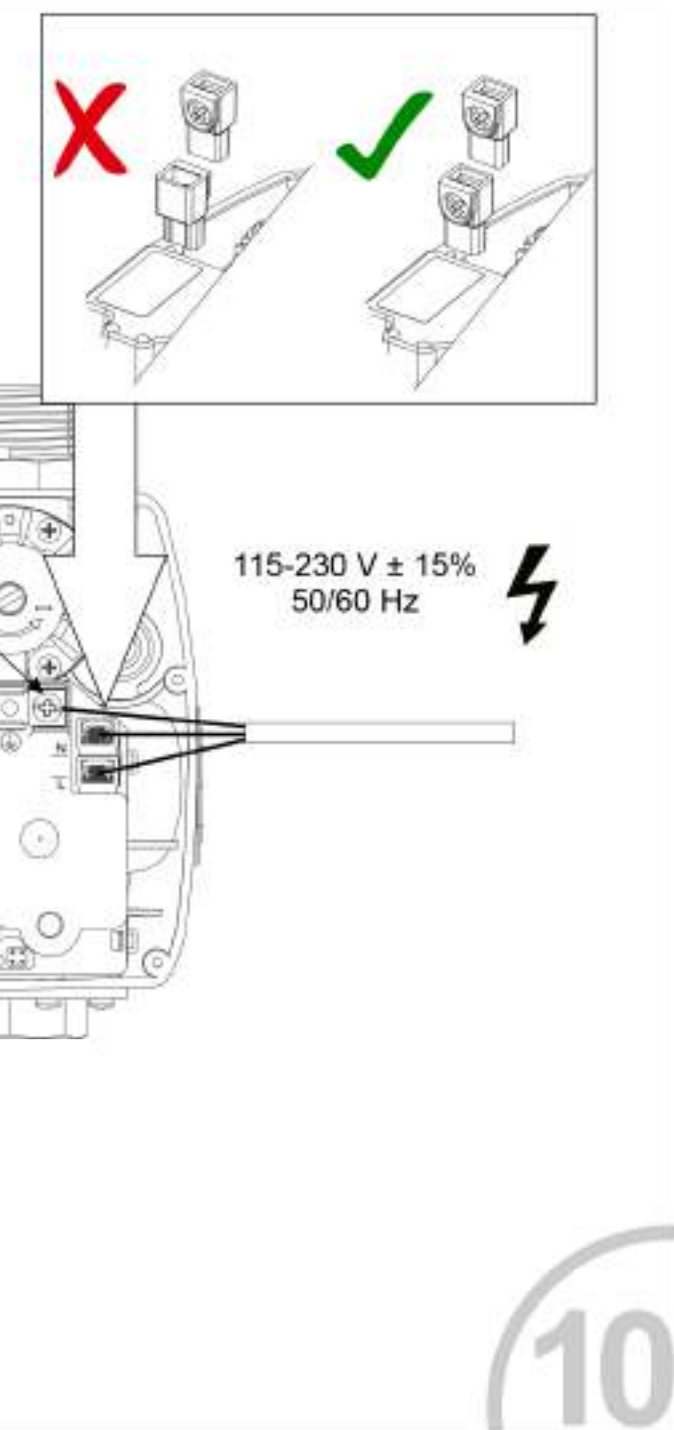
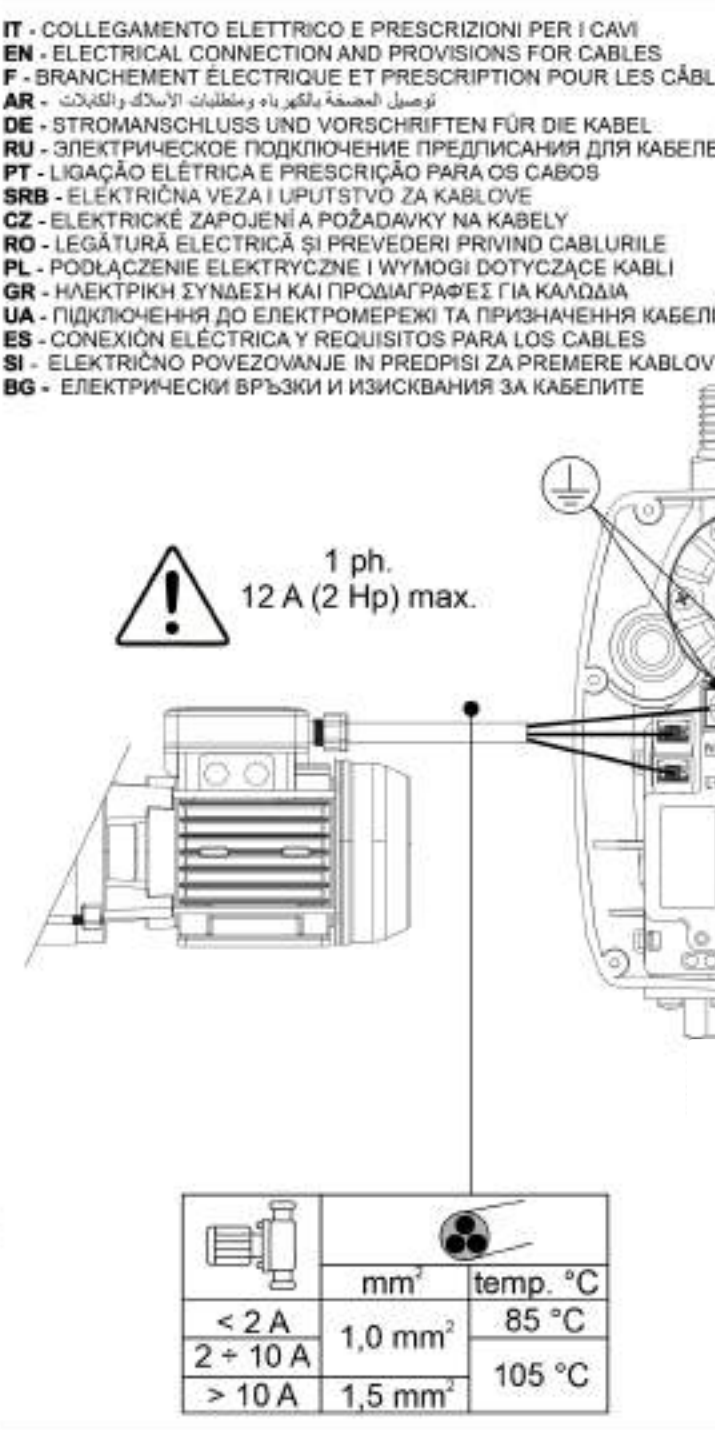
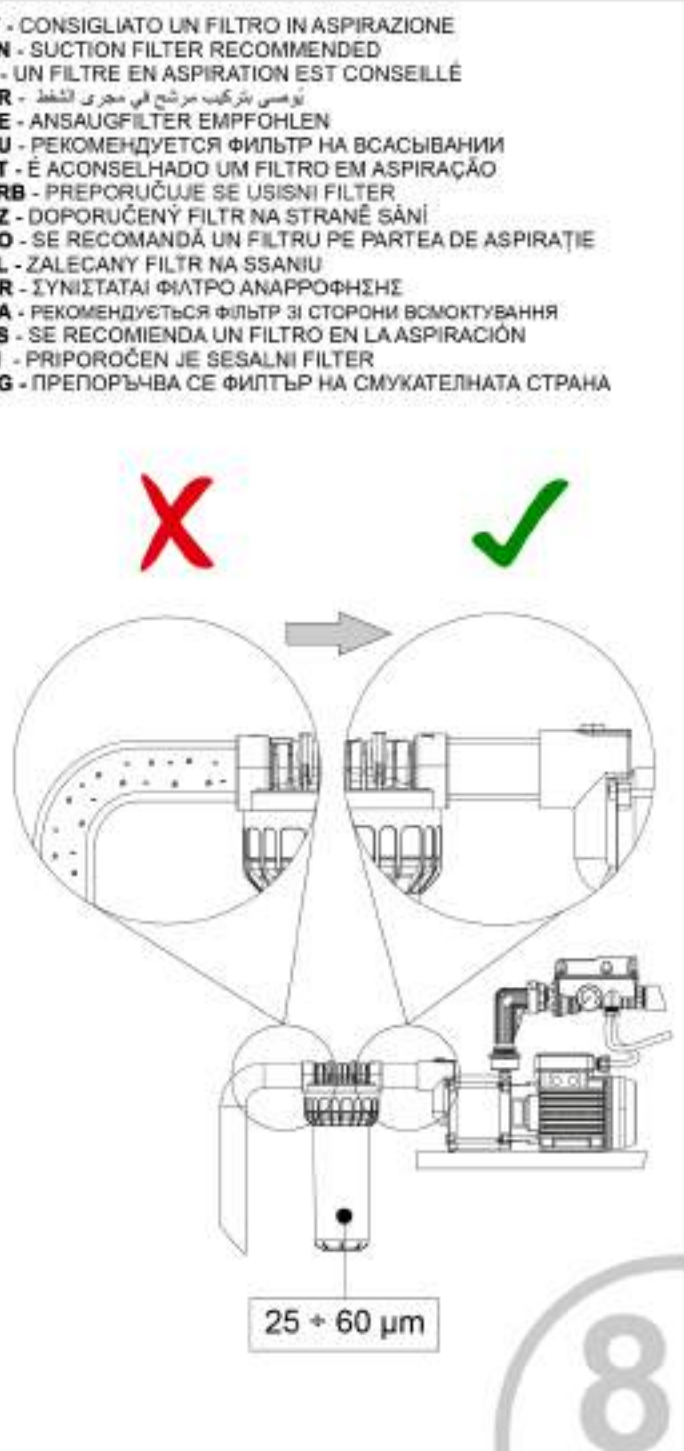
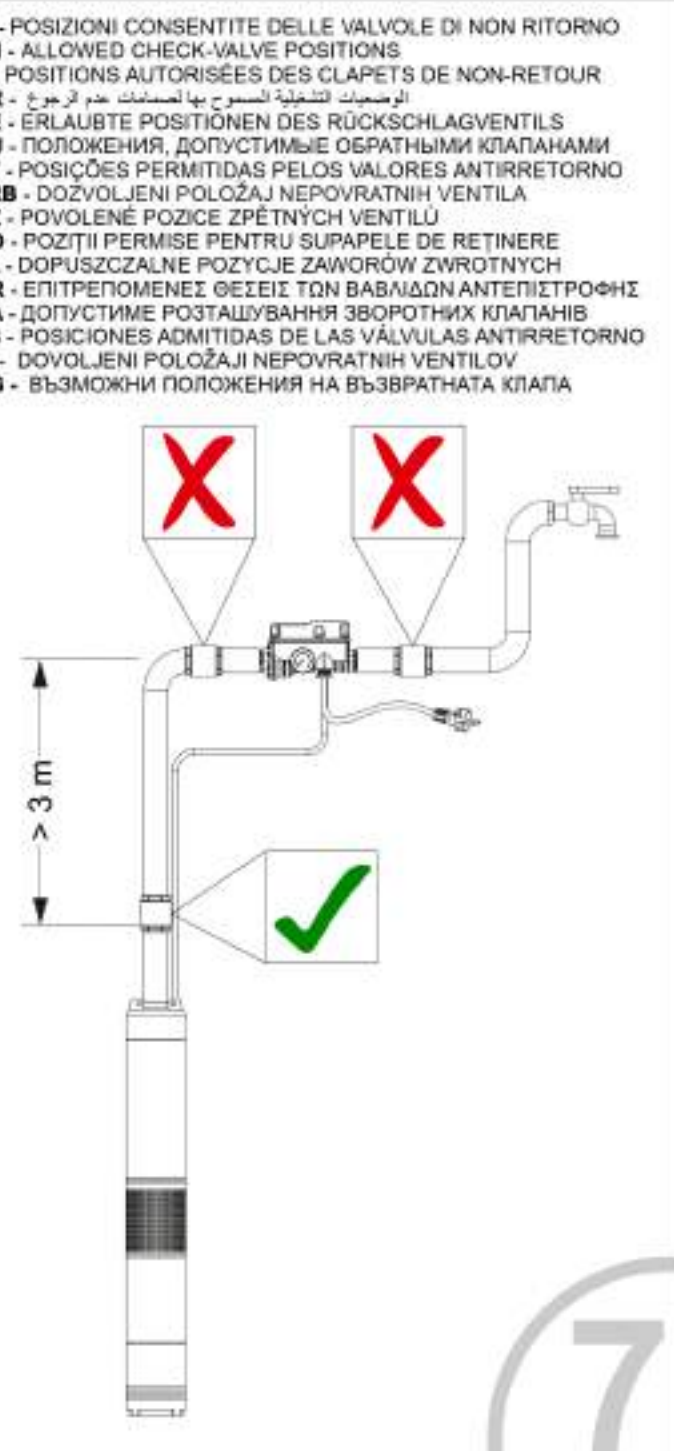
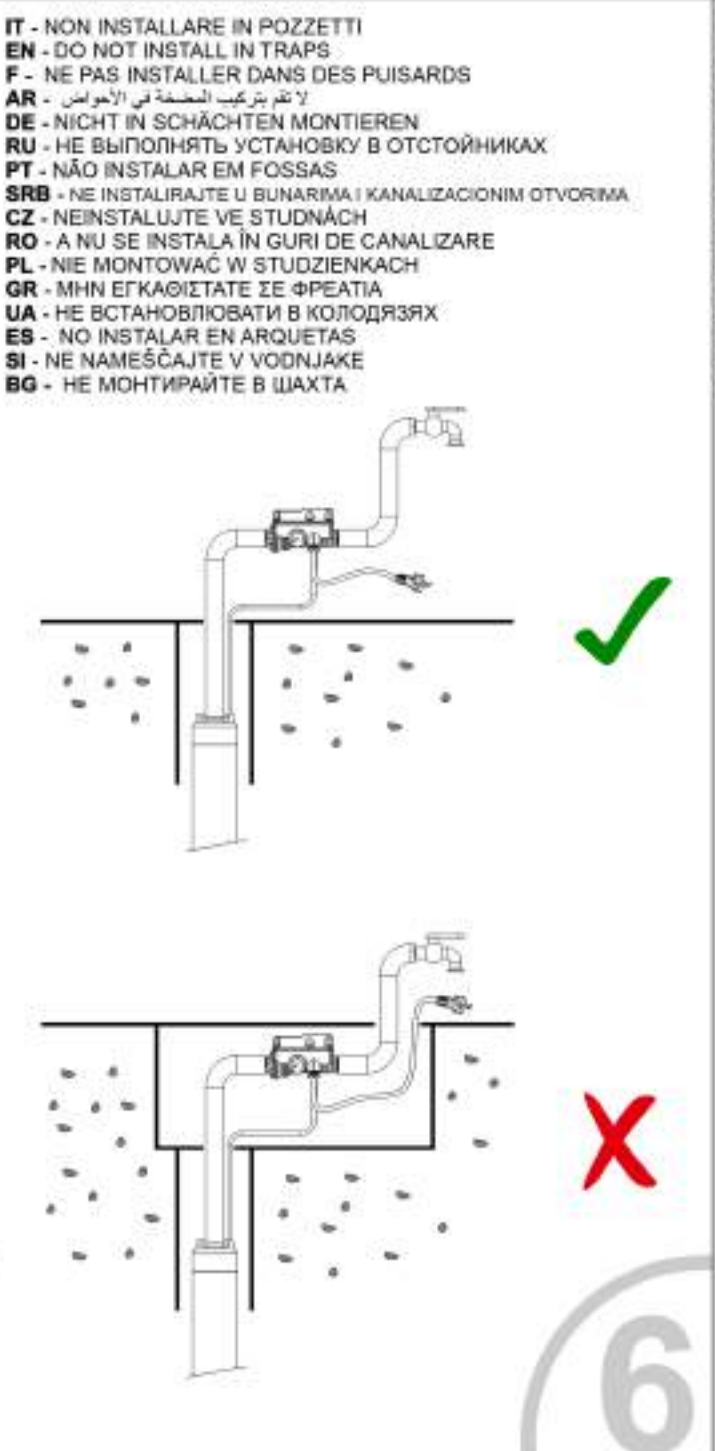
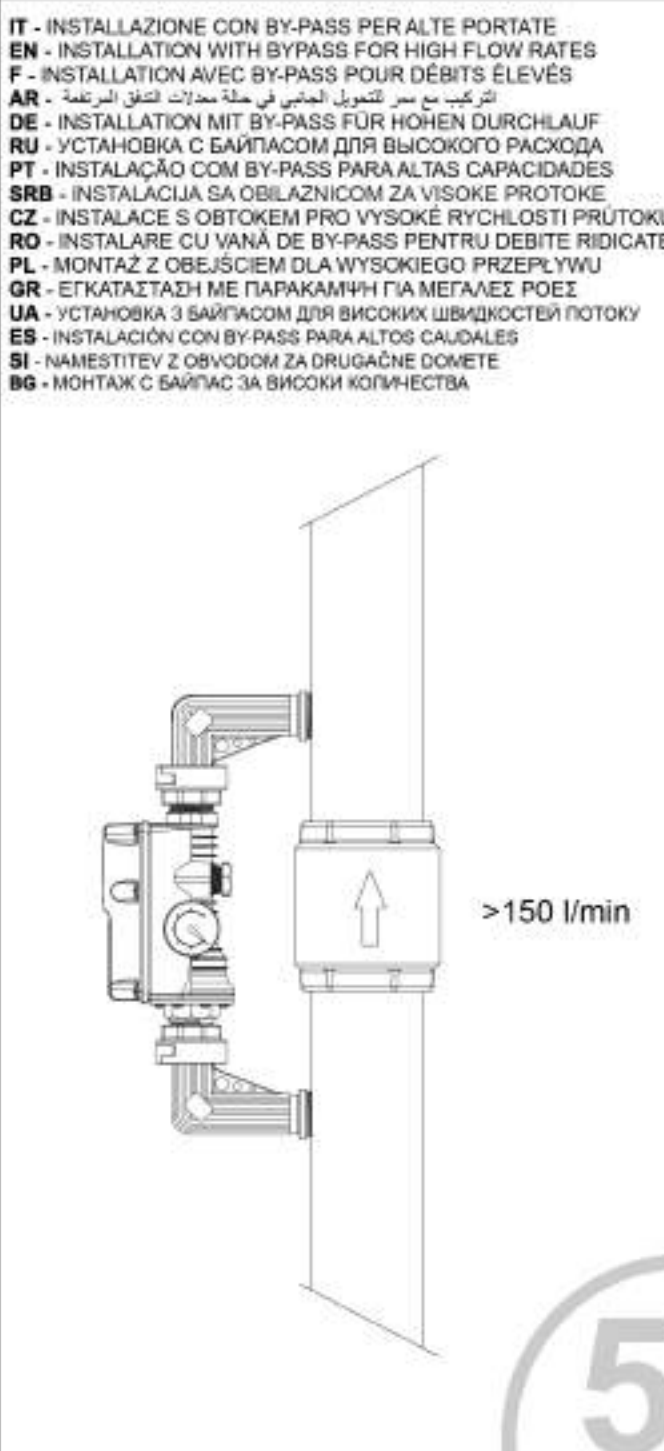


IT - AVVIA ED ARRESTA LA POMPA AUTOMATICAMENTE ALL'APERTURA E CHIUSURA DEI RUBINETTI. PROTEGGE DELLA MARCIA A SECCO E DAL BLOCCAGGIO DELLA POMPA IN CASO DI INUTILIZZO PROLONGATO.
EN - STARTS AND STOPS THE PUMP AUTOMATICALLY WHEN THE TAPS ARE OPENED AND CLOSED. PROTECTS AGAINST DRY OPERATION AND PUMP BLOCKAGE IN CASE OF PROLONGED NON-USE.
F - MET EN MARCHÉ ET ARRÊTE LA POMPE AUTOMATIQUEMENT À L'OUVERTURE ET FERMETURE DES ROBINETS. PROTÈGE DE LA MARCHÉ À SEC ET DU BLOCCAGE DE LA POMPE EN CAS D'INUTILISATION PROLONGÉE.
AR - يعمل المضخة والتوقف تلقائياً عند فتح أو غلق صافير المياه لتعطي المضخة على نظام حماية ضد العمل على الجفاف وعند التوقف في حالة عدم استخدامها لفترة طويلة من الزمن.
DE - START UND STOPP DER PUMPE AUTOMATISCH BEIM ÖFFNEN UND SCHLIESSEN DER HÄHNNE. SCHÜTZT VOR TROCKENLAUF UND PUMPENBLOCKIERUNG BEI LÄNGEREM STILLSTAND.
RU - ВЫПОЛНЯЕТ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ЗАПУСК И ОСТАНОВКУ НАСОСА ПРИ ОТКРЫТИИ И ЗАКРЫТИИ КРАНОВ. ЗАЩИЩАЕТ ОТ СУХОГО ХОДА И ОТ БЛОКИРОВКИ НАСОСА В СЛУЧАЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ПРОСТОЯ.
PT - INICIA E PARA A BOMBA AUTOMATICAMENTE COM A ABERTURA E FECHAMENTO DAS TORNEIRAS. PROTEGE DA MARCHA EM SECO E DO BLOQUEIO DA BOMBA EM CASO DE INUTILIZAÇÃO PROLONGADA.
SRB - ПОКРЕЋЕ И ЗАУСТАВЉА ПУМПУ АУТОМАТСКИ ПРИЛИКОМ ОТВАРАЊА И ЗАТВАРАЊА СЛАВИНА. ШТИТИ ОД РАДА НА СУВО И ОД БЛОКАДЕ ПУМПУ У СЛУЧАЈУ ДУЖЕ НЕАКТИВНОСТИ.
CZ - SPUSTÍ A ZASTAVÍ ČERPADLO AUTOMATICKY PŘI OTEVŘENÍ A ZAVŘENÍ KOHOUTŮ. CHRÁNÍ PŘED CHODEM NAPRAZDNO A PŘED ZABLOKOVÁNÍM ČERPADLA V PŘÍPADĚ DELŠÍCH OBDOBÍ NEČINNOSTI.
RO - PORNEȘTE ȘI OPREȘTE POMPA ÎN MOD AUTOMAT. LA DESCHIDERE ȘI ÎNCHIDERE A ROBINETELOR. ASIGURĂ PROTECȚIE ÎMPOTRIVA FUNCȚIONĂRII FĂRĂ APĂ ȘI ÎMPOTRIVA BLOCĂRII POMPEI ÎN CAZ DE NEFOLOSIRE A ACESTEIA PENTRU O LUNGĂ PERIOADĂ DE TIMP.
PL - AUTOMATYCZNE URUCHAMIA I ZATRZYMUJE POMPE PRZY OTWIERANIU I ZAMYKANIU KURKÓW. CHRONI PRZED PRACĄ NA SUCHO I ZABLOKOWANIEM POMPY W PRZYPADKU PRZEDŁUŻONEGO POSTOJU.
GR - ΕΚΚΙΝΑ ΚΑΙ ΣΤΑΜΑΤΑ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΣΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΩΝ ΒΑΒΛΙΔΩΝ. ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΑΡΧΗ ΕΝ ΣΗΡΩ ΚΑΙ ΤΟ ΜΠΛΟΚΑΡΙΣΜΑ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΣΕ ΠΕΡΙΟΔΕΣ ΠΑΡΑΤΕΤΑΜΕΝΗΣ ΑΧΡΗΣΙΑΣ.
UA - ІЗПУСКАЄ І ЗУПИНЯЄ НАСОС АВТОМАТИЧНО, КОЛИ ВІДКРИВАЮТЬСЯ І ЗАКРИВАЮТЬСЯ КРАНИ. ЗАХИЩАЄ ВІД СУХОГО ХОДУ І БЛОКУВАННЯ НАСОСУ У ВІПАДКУ НЕВКРИСТАННЯ ПРОТЯГОМ ТРИВАЛОГО ЧАСУ.
ES - ARRANCA Y DETIENE LA BOMBA AUTOMÁTICAMENTE AL ABRIR Y CERRAR LOS GRIFOS. PROTEGE CONTRA EL FUNCIONAMIENTO EN SECO Y CONTRA EL BLOQUEO DE LA BOMBA EN CASO DE INACTIVIDAD PROLONGADA.
SI - SAMODEJNO ZAŽENE IN ZAUSTAVI ČRPALKO PRI ODPIRANJU IN ZAPIRANJU PIP. ZAŠČITI PRED IZSUŠEVANJEM IN ZAMAŠITVJO ČRPALKE V PRIMERU DOLGOTRAJNEJŠE NEUPORABE.
BG - ПУСКА И СПИРА АВТОМАТИЧНО ПОМПАТА ПРИ ОТВАРЯНЕ ИЛИ ЗАТВАРЯНЕ НА КРАНА. ПРЕДПАЗВА ОТ РАБОТА НА СУХО И БЛОКИРАНЕ НА ПОМПАТА ПРИ ДЪЛЪГ ПРЕСТОЙ.

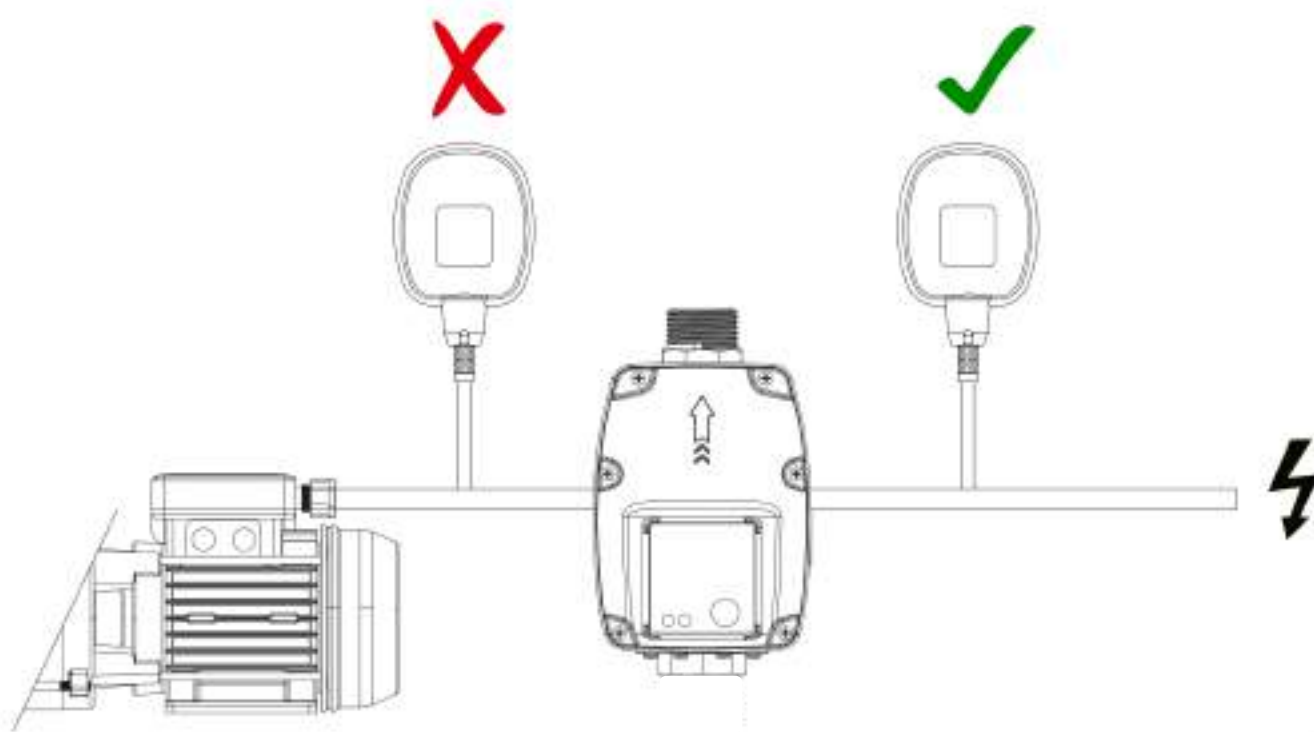
IT - INFORMAZIONI DI SICUREZZA
EN - SAFETY INFORMATION
F - INFORMATIONS DE SÉCURITÉ
AR - معلومات الأمان والسلامة
DE - SICHERHEITSHINFORMATIONEN
RU - СВЕДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
PT - INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA
SRB - INFORMACIJE O BEZBEDNOSTI
CZ - BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE
RO - INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA
PL - INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
GR - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
UA - ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ
ES - INFORMACION DE SEGURIDAD
SI - VARNOSTNE INFORMACIJE
BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

IT - Installazione riservata a professionisti specializzati
EN - Installation reserved to specialised professionals
F - Installation réservée à des professionnels spécialisés
AR - عملية التركيب مخصصة على الفنيين المتخصصين والتخصصيين
DE - Die Installation ist fachleuten vorbehalten
RU - Установку должен выполнять специализированный профессиональный персонал
PT - Instalação reservada a profissionais especializados
SRB - Instalaciju treba da obave specijalizovani stručnjaci
CZ - Instalace vyhrazena specializovaným odborníkům
RO - Operațiunile de instalare trebuie efectuate de profesioniști specializați
PL - Instalacja zastrzeżona dla wyspecjalizowanych profesjonalistów
GR - Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται από ειδικευμένου επαγγελματία
UA - Монтаж повинен виконуватися виключно фахівцями
ES - Instalación reservada para profesionales especializados
SI - Namešcanje naj izvede specializiran strokovnjak
BG - монтажът да се извършва от специализиран персонал

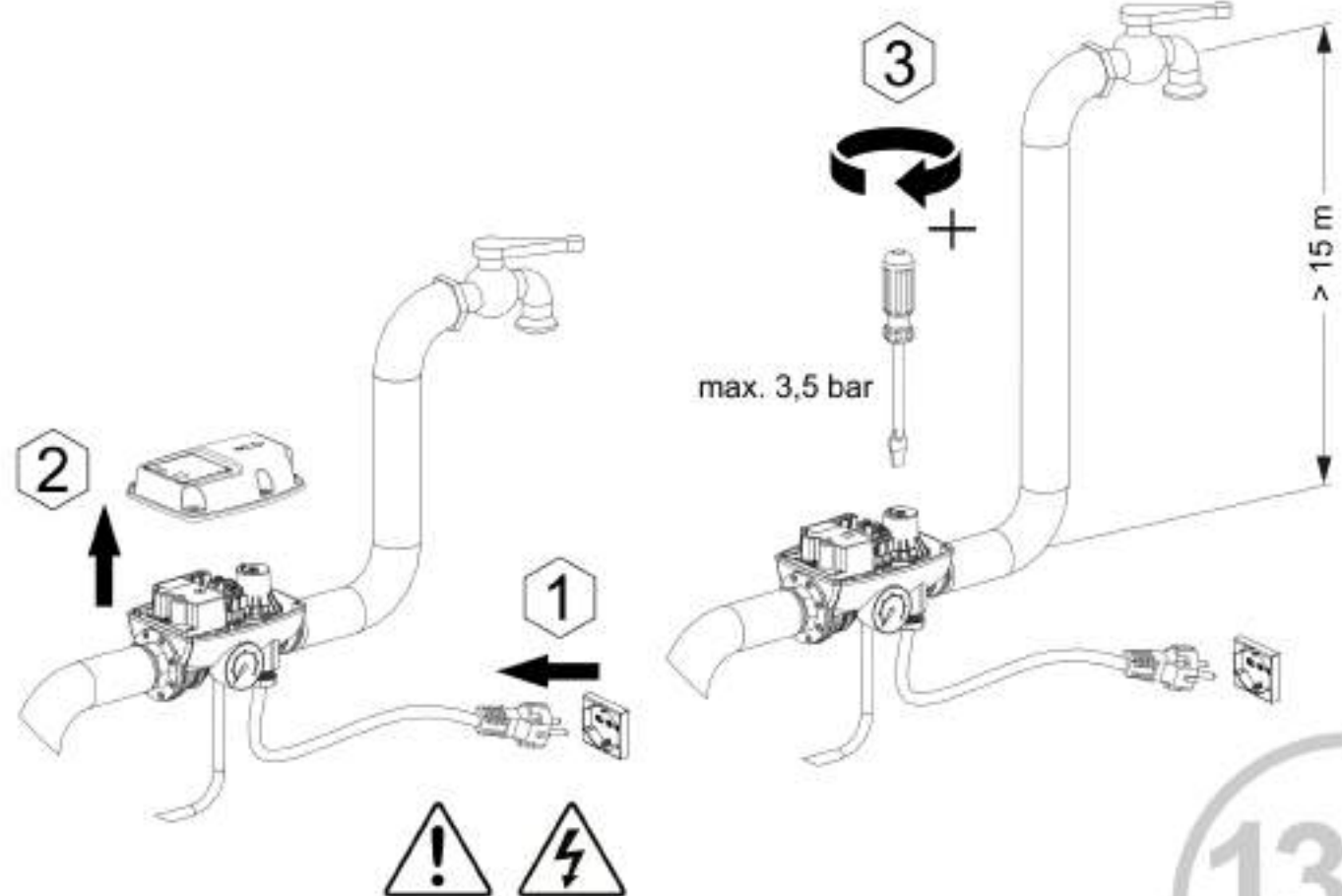
IT - Rimuovere l'alimentazione elettrica prima di ogni intervento!
EN - Disconnect the electrical power supply before all works!
F - Couper l'alimentation électrique avant toute intervention!
AR - فصل التيار الكهربائي عن المضخة قبل إجراء أية عمليات عليها
DE - Die Stromversorgung vor jedem eingriff trennen!
RU - перед любыми действиями отключать электрическое питание!
PT - Remova a alimentação elétrica antes de cada intervenção!
SRB - Pre svakog intervencije isključiti struju!
CZ - Před každým zásahem odpojte elektrický napájení!
RO - Înainte oricărei intervenții, deconectați alimentarea electrică!
PL - Odłączyć zasilanie elektryczne przed każdą interwencją!
GR - Διακόψτε την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από οποιαδήποτε παρέμβαση!
UA - Перед проведенням будь-яких робіт відключити від електричної мережі.
ES - Cortar la alimentación eléctrica antes de cada operación!
SI - Pred vsakim posegom izključite električno napajanje!
BG - преди работа по уреда изключете от ел. захранване!



IT - NON INSTALLARE ALCUN DISPOSITIVO ELETTRICO TRA IL BRIO E LA POMPA (GALLEGGIANTE, ECC.)
EN - DO NOT INSTALL ANY ELECTRICAL DEVICES BETWEEN THE BRIO AND THE PUMP (FLOAT, ETC.)
F - N'INSTALLER AUCUN DISPOSITIF ELECTRIQUE ENTRE LE BRIO ET LA POMPE (FLOTTEUR, ETC)
AR - لا تقم بتركيب أي جهاز كهربائي بين البريو والمضخة (عائم تحديد وما إلى ذلك)
DE - KEINERLEI ELEKTRISCHES GERÄT ZWISCHEN BRIO UND DER PUMPE EINBAUTEN (SCHWIMMER, USW)
RU - НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНОВЛИВАТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ УСТРОЙСТВА МЕЖДУ БРИО И НАСОСОМ (ПОПЛАВОК И ПРОЧ.)
PT - NÃO INSTALAR NENHUM DISPOSITIVO ELÉTRICO ENTRE O BRIO E A BOMBA (FLUTUANTE, ETC.)
SRB - NE INSTALIRAJTE NIKAKAV ELEKTRIČNI UREĐAJ IZMEĐU BRIA I PUMPE (PLOVAK ITO.)
CZ - NEINSTALUJTE ŽADNÉ ELEKTRICKÉ ZAŘÍZENÍ MEZI BRIO A ČERPADLO (PLOVÁK ATO.)
RO - NU INSTALAȚI NICIUN FEL DE DISPOZITIV ELECTRIC, ÎNȚRE ECHIPAMENTUL BRIO ȘI POMPĂ (PLUTITOR ETC.)
PL - NIE INSTALOWAĆ ŻADNEGO URZĄDZENIA ELEKTRYCZNEGO MIĘDZY BRIO I POMPĄ (PLYWAK, ITP.)
GR - ΜΗΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΚΑΝΕΝΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΜΕΤΑΞΥ ΒΡΙΟ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ (ΠΛΩΤΗΡΑΣ ΚΑΠ)
UA - НЕ ВСТАНОВЛЮЙТЕ ЕЛЕКТРИЧНІ ПРІСТРОЇ МІЖ БРІО І НАСОСОМ (ПОПЛАВОК І Т. Д.)
ES - NO INSTALAR NINGUN DISPOSITIVO ELÉCTRICO ENTRE EL DISPOSITIVO BRIO Y LA BOMBA (FLOTADOR, ETC.)
SI - MED BRIO IN ČRPALKO NE NAMEŠČAJTE ELEKTRIČNIH NAPRAV (PLOVCEV ITO.)
BG - НЕ МОНТИРАЙТЕ ДРУГИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УСТРОЙСТВА МЕЖДУ БРИО И ПОМПАТА (НАПР ПОПЛАВЪК И ДРУГИ)

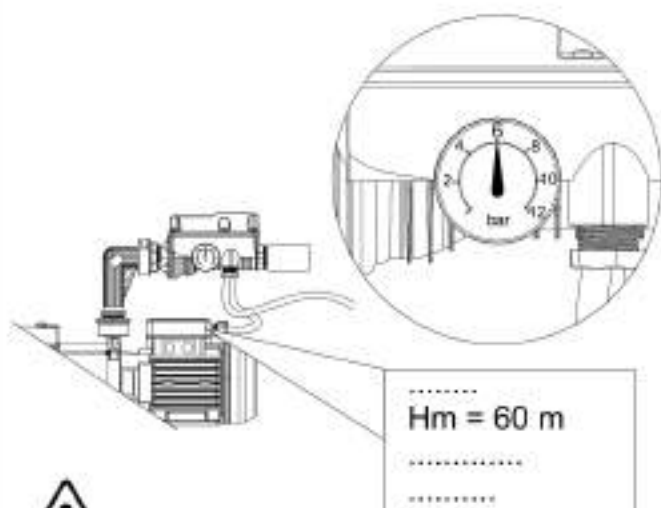


IT - AUMENTARE LA PRESSIONE D'AVVIO SE L'IMPIANTO SUPERA I 15 METRI DI ALTEZZA (MASSIMO 3,5 bar = 35 metri)
EN - INCREASE THE STARTING PRESSURE IF THE SYSTEM EXCEEDS 15 METRES (MAXIMUM 3.5 BAR = 35 METRES)
F - AUGMENTER LA PRESSION DE DÉMARRAGE SI L'INSTALLATION DÉPASSE 15 MÈTRES (MAXIMUM 3,5 BAR = 35 MÈTRES)
AR - (متر 35 = 3,5 بار) أقصى حد 15 مترًا تتجاوز المياه شبكة كانت إذا التشغيل بدء ضغط زيادة رقم
DE - DEN STARTDRUCK ERHÖHEN, FALLS DIE ANLAGE 15 METER ÜBERSCHREITET (MAX. 3.5 BAR = 35 METER)
RU - УВЕЛИЧИТЬ ДАВЛЕНИЕ ПУСКА, ЕСЛИ СИСТЕМА ПРЕВЫШАЕТ 15 МЕТРОВ (МАКСИМУМ 3,5 БАР = 35 МЕТРОВ)
PT - AUMENTAR A PRESSÃO DE ARRANQUE SE O SISTEMA ULTRAPASSAR OS 15 METROS (MÁXIMO 3,5 BAR = 35 METROS)
SRB - POVEĆAJTE STARTNI PRITISAK AKO CEO SISTEM PRELAZI 15 MT VISINE (MAKSIMALNO 3,5 BARA = 35 METARA)
CZ - ZVÝŠTE SPOUŠŤECÍ TLAK, POKUD SYSTÉM PŘEKRAČUJE 15 METRŮ (MAXIMÁLNĚ 3,5 BAR = 35 METRŮ)
RO - MĂRIȚI PRESIUNEA DE PORNIRE, DACĂ INSTALAȚIA ESTE DE PESTE 15 METRI (MAXIM 3,5 BARI = 35 METRI)
PL - ZWIEKSZYĆ CIŚNIENIE STARTOWE, JEŚLI INSTALACJA PRZEKRACZA 15 METRÓW (MAKSIMALNY 3,5 BAR = 35 METRÓW)
GR - ΑΥΞΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΕΝΑΡΞΗΣ ΑΝ Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΞΕΠΕΡΝΑ ΤΑ 15 ΜΕΤΡΑ (ΜΕΓΙΣΤΟ 3,5 BAR = 35 ΜΕΤΡΑ)
UA - ЗБІЛЬШИТЕ ПОЧАТКОВИЙ ТИСК, ЯКЩО УСТАНОВКА ПЕРЕВИЩУЄ 15 МЕТРІВ (МАКСИМУМ 3,5 БАР = 35 МЕТРІВ)
ES - AUMENTAR LA PRESIÓN DE ARRANQUE SI EL SISTEMA SUPERA 15 METROS (MÁXIMO 3,5 BAR = 35 METROS)
SI - POVEĆAJTE ZAGONSKI TLAK, ČE JE NARAVNA DALJŠA OD 15 METROV (NAJVEČ 3,5 BARA = ZA 35 METROV)
BG - УВЕЛИЧЕТЕ СТАРТОВОТО НАЛЯГАНЕ, АКО СИСТЕМАТА НАДВИШАВА 15 МЕТРА (МАКС. 3,5 BAR = 35 МЕТРА)



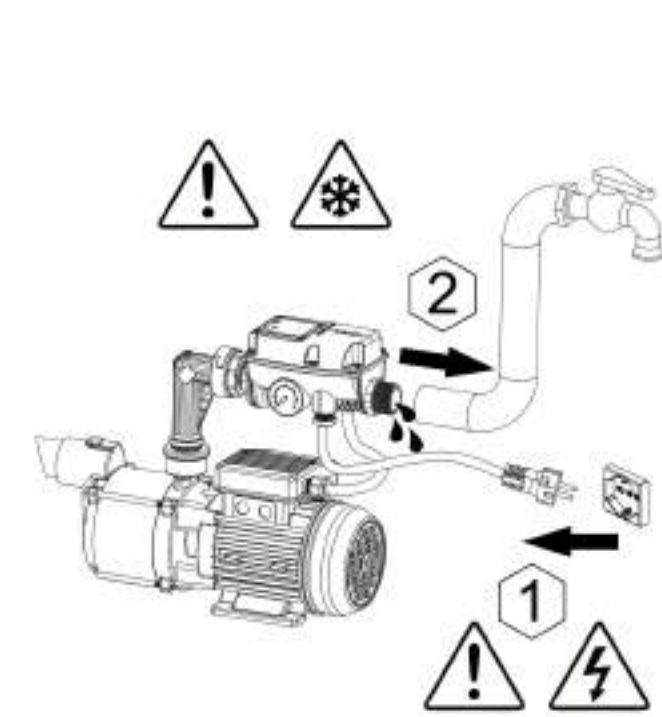
RO - ECHIPAMENT ELECTRONIC CE TREBUIE ELIMINAT CONFORM PREVEDERILOR ÎN VIGORE LA NIVEL NAȚIONAL
PL - SPRZĘT ELEKTRONICZNY, KTÓRY NALEŻY USUWAĆ ZGODNIE Z PRZEPISAMI KRAJOWYMI
PT - ELETTRONICO E EQUIPAMENTO QUE DEVE SER ELIMINADO DE ACORDO COM AS DISPOSIÇÕES NACIONAIS
GR - ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΛΙΜΙΝΗΤΑΙ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ
UA - ЕЛЕКТРОННЕ ОБЛАДНАННЯ НЕОБХІДНО УТИЛІЗУВАТИ ЗГІДНО З НАЦІОНАЛЬНИМИ ПРАВИЛАМИ
SI - APARATO ELEKTRONSKI A ELIMINAR DE ACUERDO CON LAS NORMAS NACIONALES
ES - ELETTRONSKA NAPRAVA, KI JO JE TREBA ZAVREĆI U SKLADU S NACIONALNIMI PREDPISI
BG - ЕЛЕКТРИЧЕСКОТО ОБОРУДВАНЕ ДА СЕ ИЗХВЪРЛЯ СЪПАСНО МЕСТНИТЕ РАЗПОРЕДБИ

IT - LA PRESSIONE MASSIMA NON E' REGOLABILE !!
EN - THE MAXIMUM PRESSURE IS NOT ADJUSTABLE !!
F - LA PRESSION MAXIMALE N'EST PAS RÉGLABLE !!
AR - الحد الأقصى للضغط غير قابل للتعديل !!
DE - DER MAXIMALDRUCK KANN NICHT REGULIERT WERDEN !!
RU - МАКСИМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ НЕ МОЖЕТ РЕГУЛИРОВАТЬСЯ !!
PT - A PRESSÃO MÁXIMA NÃO É REGULÁVEL !!
SRB - MAKSIMALNI PRITISAK SE NE MOŽE PODEŠAVATI !!
CZ - MAXIMÁLNÍ TLAK NENÍ NASTAVITELNÝ !!
RO - PRESIUNEA MAXIMĂ NU ESTE REGLABILĂ !!
PL - NIE MOŻNA REGULOWAĆ MAKSYMALNEGO CIŚNIENIA !!
GR - Η ΜΕΓΙΣΤΗ ΠΙΕΣΗ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΤΕΙ !!
UA - МАКСИМАЛЬНИЙ ТИСК НЕ РЕГУЛЮЄТЬСЯ !!
ES - LA PRESIÓN MÁXIMA NO ES REGULABLE !!
SI - MAKSIMALNI TLAK NI NASTAVLJIV
BG - МАКСИМАЛНОТО НАЛЯГАНЕ НЕ МОЖЕ ДА СЕ НАСТРОИВА

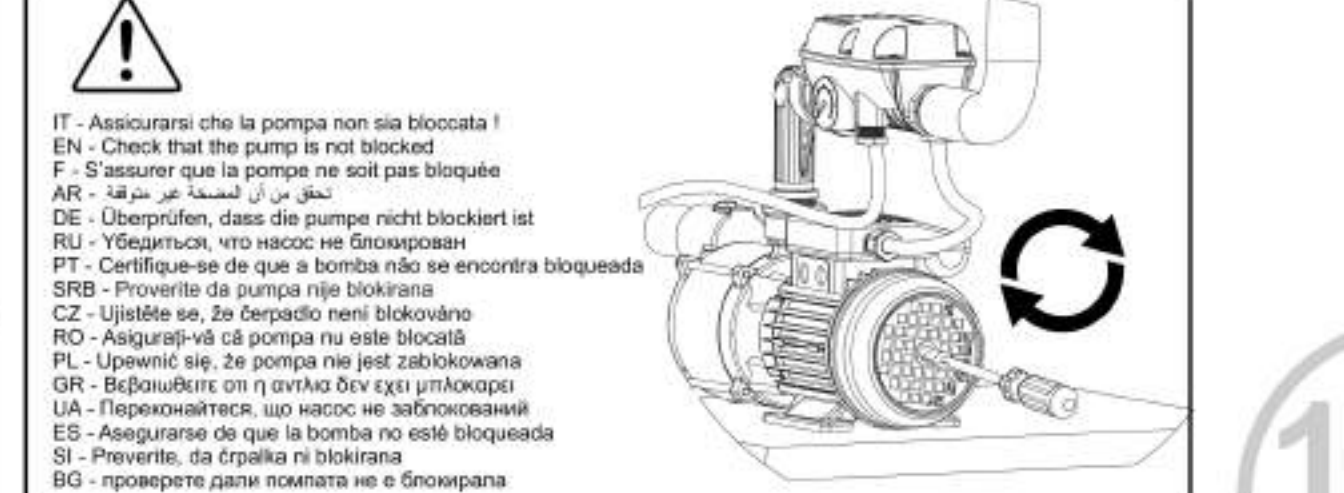
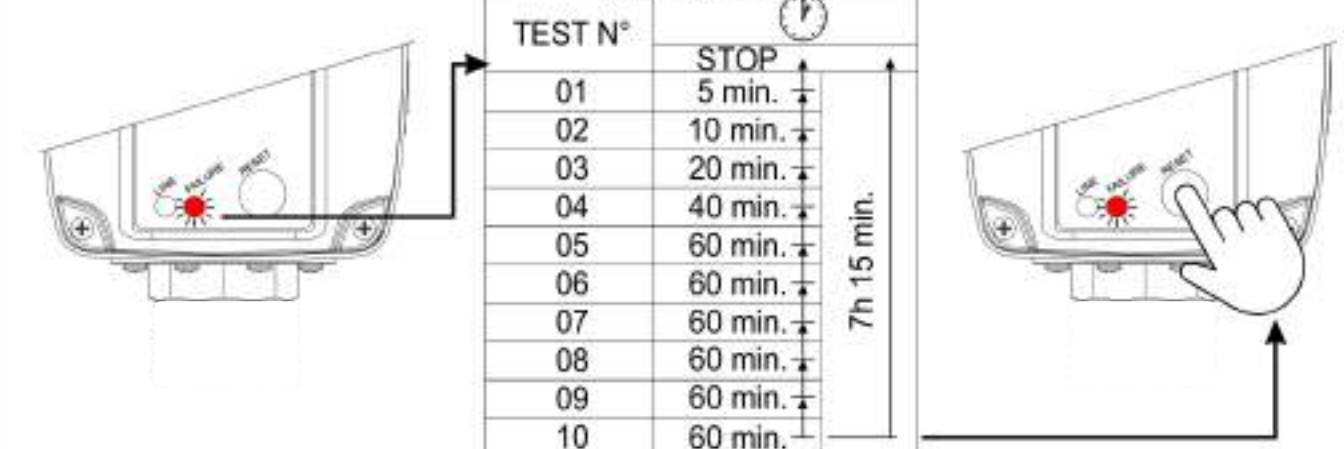


IT - La massima pressione corrisponde alla prevalenza della pompa
EN - The maximum pressure corresponds to the pump head
F - La pression maximale correspond à la hauteur Manométrique de la pompe
AR - الحد الأقصى للضغط يساوي قوة سحب المضخة
DE - Der maximaldruck kann nicht reguliert werden
RU - Максимальное давление соответствует напору насоса
PT - A máxima pressão corresponde à prevalência da bomba
SRB - Maksimalni pritisak odgovara prevalenciji pumpe
CZ - Maximální tlak odpovídá dopravní výšce čerpadla
RO - Presiunea maximă corespunde înălțimii de pompare a pompei
PL - Maksymalne ciśnienie odpowiada wysokości ciśnienia pompy
GR - Η μέγιστη πίεση αντιστοιχεί στην παροχή από την αντλία
UA - Максимальний тиск відповідає висоті напору насоса
ES - La presión máxima corresponde a la altura de elevación de la bomba
SI - Maksimalni tlak ustreza zmogljivosti črpalke
BG - максималното налягане отговаря на максималния напор на помпата

IT - MESSA FUORI SERVIZIO - PERIODI DI INATTIVITÀ
EN - DECOMMISSIONING - PERIODS OF NON-USE
F - MISE HORS SERVICE - PÉRIODES D'INACTIVITÉ
AR - إخراج المضخة من الخدمة - فترات التوقف عن الاستخدام
DE - AUSSERBETRIEBNAHME - ZEITWEILIGE STILLLEGUNG
RU - ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ - ПЕРИОДЫ ПРОСТОЯ
PT - COLAÇÃO FORA DE SERVIÇO - PERÍODOS DE INATIVIDADE
SRB - STAVLJANJE VAN UPOTREBE - PERIODI NEAKTIVNOSTI
CZ - UVEDENÍ MIMO PROVOZ - OBDOBÍ NEČINNOSTI
RO - SCOATERE DIN FUNCȚIUNE - PERIOADE DE NEUTILIZARE
PL - WYCOFANIE Z EKSPLOATACJI - OKRES BEZCZYNNOSCI
GR - ΘΕΣΗ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΠΕΡΙΟΔΟΙ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
UA - ВИБЕДЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ - ПЕРІОДИ НЕВИКОРИСТАННЯ
ES - PUESTA FUERA DE SERVICIO - PERÍODOS DE INACTIVIDAD
SI - PRENEHANJE UPORABE - OBDOBJA NEDELOVANJA
BG - ПРЕСТОЙ - ДЪЛЪГ ПЕРИОД БЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ

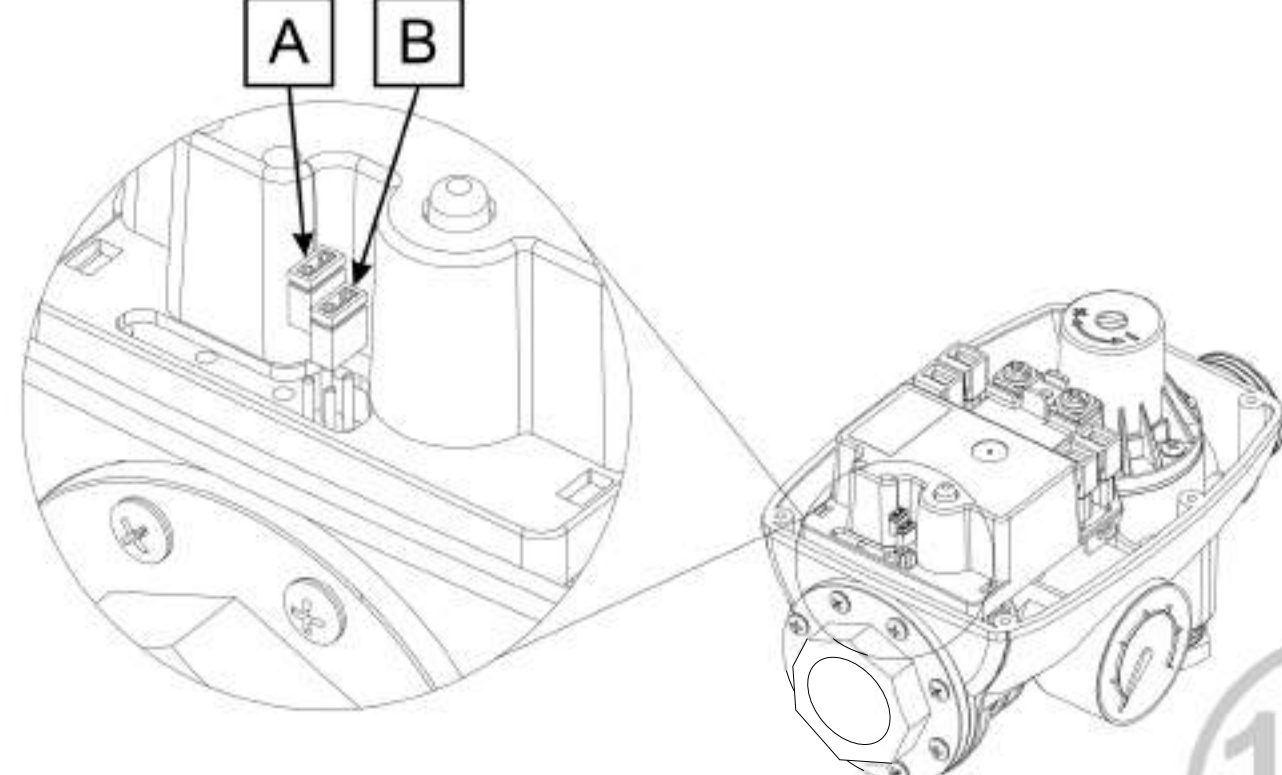


IT - ARRESTO PER MANCANZA DI ACQUA. RESET AUTOMATICO E MANUALE
EN - STOP DUE TO LACK OF WATER. MANUAL AUTOMATIC RESET
F - ARRÊT POUR MANQUE D'EAU. RÉINITIALISATION AUTOMATIQUE MANUELLE
AR - الإيقاف لنقص المياه إعادة ضبط الأوتوماتيكي اليدوي
DE - STOPP DA WASSER FEHLT. AUTOMATISCHE/MANUELLE RÜCKSETZUNG
RU - ОСТАНОВКА ИЗ-ЗА ОТСУТСТВИЯ ВОДЫ. АВТОМАТИЧЕСКИЙ РУЧНОЙ СЕРОС
PT - PARAGEM POR FALTA DE ÁGUA. REDEFINIÇÃO AUTOMÁTICA MANUAL
SRB - ZAUSTAVLJANJE ZBOG NEDOSTATKA VODE. RESET AUTOMATSKI I RUČNI
CZ - ZASTAVENÍ KVŮLI NEDOSTATKU VODY. AUTOMATICKÉ RUČNÍ RESETOVÁNÍ
RO - OPRIRE DIN CAUZA LIPSEI APEI. RESETARE AUTOMATĂ MANUALĂ
PL - ZATRZYMANIE W WYNIKU BRAKU WODY. RECZNE AUTOMATYCZNE RESETOWANIE
GR - ΣΤΑΣΗ ΛΟΓΩ ΑΠΟΥΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ. ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ
UA - ЗУПИНКА ЧЕРЕЗ НЕСТАТКУ ВОДИ. АВТОМАТИЧНЕ РУЧНЕ СКІДАННЯ
ES - PARADA POR FALTA DE AGUA. REAJUSTE AUTOMÁTICO MANUAL
SI - ZAUSTAVITEV, KO NI VODNEGA PRETOKA. ROČNA SAMODEJNA PONAŠTAVITEV
BG - СПИРАНЕ ПРИ ЛИПСА НА ВОДА. РЪЧЕН АВТОМАТИЧЕН РЕСТАРТ



IT - APPARECCHIATURA ELETTRONICA DA SMALTIRE SECONDO DISPOSIZIONI NAZIONALI
EN - ELECTRONIC EQUIPMENT TO BE DISPOSED OF IN ACCORDANCE WITH NATIONAL REGULATIONS
F - ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE À ÉLIMINER SELON LES DISPOSITIONS NATIONALES
AR - أجهزة ومعدات إلكترونية يجب التخلص منها وفقًا للوائح والتشريعات الوطنية
DE - ELEKTRONISCHES GERÄT ENTSORGEN DEM NATIONALEN VORSCHRIFTEN ENTSPRECHEND
RU - ЕЛЕКТРОННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ СОГЛАСНО НАЦИОНАЛЬНЫМ ПОЛОЖЕНИЯМ
PT - APARELHOS ELETTRONICOS A ELIMINAR SEGUNDO AS DISPOSIÇÕES NACIONAIS
GR - ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΕΞΟΡΤΗΣΕΙΣ ΝΑ ΕΛΙΜΙΝΗΤΑΙ ΣΕ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΕΘΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ
UA - ЕЛЕКТРОНІСЬКІ ПРІСТРОЇ ТА АПАРАТИ НАВІДНУ НА НАЦІОНАЛЬНІ ПРАВИЛА
SI - ELEKTRONSKA OPREMA KOJA SE ODLAZE U SKLADU SA NACIONALNIM PREDPISI
BG - ЕЛЕКТРОНИКА ЗАРИЗЕНИ МУСИ БЪТЪ ЗЛИКОВИВАНА ПОДЛЕ НАРОДНИХ ПРЕДПИСИ

IT - RIMUOVERE IL JUMPER «A» PER DISABILITARE IL RESET AUTOMATICO E IL JUMPER «B» PER L'ANTIBLOCCAGGIO 24 ORE
EN - REMOVE JUMPER "A" TO DISABLE THE AUTOMATIC RESET AND JUMPER "B" FOR THE 24-HOUR ANTI-BLOCK
F - ENLEVER LE CAVALIER "A" POUR DÉSACTIVER LA RÉINITIALISATION AUTOMATIQUE ET LE CAVALIER "B" POUR L'ANTIBLOCCAGE 24 HEURES
AR - سحابة 24 ساعة لمنع "B" وإزالة الوصلة الأوتوماتيكية لضبط إعادة عملية لإيقاف "A" العوز وصلة إزالة فر
DE - DEN JUMPER „A“ ENTFERNEN, UM DIE AUTOMATISCHE RÜCKSETZUNG UND JUMPER „B“ ENTFERNEN, UM DAS 24-STUNDEN-ANTIBLOCKIERSYSTEM ZU DEAKTIVIEREN
RU - СНЯТЬ ПЕРЕМЫЧКУ "А" ДЛЯ ОТКЛЮЧЕНИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО СБРОСА И ПЕРЕМЫЧКУ "В" ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ БЛОКИРОВКИ 24 ЧАСА
PT - REMOVA O JUMPER "A" PARA DESATIVAR A REDEFINIÇÃO AUTOMÁTICA E O JUMPER "B" PARA O ANTILOQUEIO 24 HORAS
SRB - UKLONITE DŽAMPER "A" KAKO BISTE ISKLJUČILI AUTOMATSKI RESET I DŽAMPER "B" ZA 24-ČASOVNU ANTILOKADU
CZ - ODSTRÁŇTE JUMPER "A" PRO DEAKTIVACI AUTOMATICKÉHO RESETOVÁNÍ A JUMPER "B" K PROTIBLOKACI 24 HODIN
RO - SCOATEȚI CONDUCTORUL DE ȘUNTARE "A" PENTRU A DEZACTIVA RESETAREA AUTOMATĂ ȘI CONDUCTORUL DE ȘUNTARE "B" PENTRU FUNCȚIA DE ANTILOCCARE 24 ORE
PL - USUNĄĆ ŁĄCZNIK „A” DO WYŁĄCZANIA AUTOMATYCZNEGO RESETOWANIA I ŁĄCZNIK „B” DO PRZECIWBLOKOWANIA NA 24 GODZIN
GR - ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗ ΓΕΦΥΡΑ "Α" ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΤΗ ΓΕΦΥΡΑ "Β" ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΠΛΟΚΗ 24 ΩΡΩΝ
UA - ЗНИМІТЬ ПЕРЕМІЧКУ "А", ЩОБ ВІДКЛЮЧИТИ АВТОМАТИЧНЕ СКІДАННЯ, І ПЕРЕМІЧКУ "В" ДЛЯ 24-ГОДИННОГО АНТИБЛОКУВАННЯ
ES - RETIRAR EL JUMPER "A" PARA DESHABILITAR EL REAJUSTE AUTOMÁTICO Y EL JUMPER "B" PARA EL ANTILOQUEO 24 HORAS
SI - ODSTRANITE MOSTIČEK "A", DA ONEMOGOČITE SAMODEJNO PONAŠTAVITEV, IN MOSTIČEK "B" ZA 24-URNO PROTIBLOKADO
BG - СЧЕТЕТЕ ДЖЪМПЕР "А", ЗА ДА ДЕАКТИВИРАТЕ АВТОМАТИЧНИЯ РЕСТАРТ, И ДЖЪМПЕР "В" - ЗА 24 ЧАСОВА АНТИ БЛОК ФУНКЦИЯ



IT - NON IDONEO PER PISCINE CON PERSONE IMMERSE
EN - NOT SUITABLE FOR POOLS WITH PEOPLE IMMERSED
F - NE CONVIENT PAS AUX PISCINES AVEC DES PERSONNES IMMERGÉES
AR - من غير مناسب للأشخاص المغمورين تحت المياه
DE - NICHT FÜR SCHWIMMBÄDER GEEIGNET, WÄHREND PERSONEN DARIN BADEN
RU - НЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ БАССЕЙНОВ С НАХОДЯЩИМИСЯ ВНУТРИ ЛЮДЬМИ
PT - NÃO ADEQUADO PARA PISCINAS COM PESSOAS IMERSAS
SRB - NIJE POGODNO ZA BAZENE SA LJUDIMA KOJI RONE
CZ - NENÍ VHDNÉ PRO BAZÉNY S PONOŘENÝMI LIDMI
RO - NERECOMANDAT PENTRU PISCINE CU PERSOANE AFLATE ÎN APĂ
PL - NIE NADAJE SIĘ DO BAZENÓW Z OSOBAMI ZANURZONYMI W WODZIE
GR - ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ ΜΕ ΛΟΛΥΜΕΝΟΥΣ
UA - НЕ ПІДХОДИТЬ ДЛЯ БАСЕЙНІВ З ЛЮДЬМИ, ЩО ПІРНАЮТЬ
ES - NO APTO PARA PISCINAS CON PERSONAS EN SU INTERIOR
SI - NI PRIMERNO ZA UPORABO V BAZENU, KO SO V NJEM LJUDJE
BG - УРЕДЪТ НЕ Е ПОДХОДЯЩ ЗА БАСЕЙНИ С НАМИРАЩИ СЕ В ТЯХ ХОРА



IT - DATI TECNICI
EN - TECHNICAL DATA
F - DONNÉES TECHNIQUES
AR - بيانات تقنية
DE - TECHNISCHE DATEN
RU - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
PT - DADOS TÉCNICOS
SRB - TEHNIČKI PODACI
CZ - TECHNICKÁ DATA
RO - DATE TEHNICE
PL - DANE TECHNICZNE
GR - ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ
UA - ТЕХНІЧНІ ДАНІ
ES - DATOS TÉCNICOS
SI - TEHNIČNI PODATKI
BG - ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

	115-230 V 50/60 Hz
	1ph. - 12 A max.
	IP 65
	10 bar max.
	5 + 55 °C.
	-10 + 50 °C RH < 95 %
	-10 + 70 °C RH < 95 %
	5 + 45 °C RH < 85 %
	ACTION TYPE: 1.C POLLUTION DEGREE: III OVERVOLTAGE CATEGORY: III BALL PRESSURE TEST: 85°C

